Ta dokument je mišljen zgolj kot dokumentacijsko orodje in institucije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti

►**B** **UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (ES) št. 782/2003**

z dne 14. aprila 2003

o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah

(UL L 115, 9.5.2003, str. 1)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
►**M1**	Uredba Komisije (ES) št. 536/2008 z dne 13. junija 2008	L 156	10	14.6.2008
►**M2**	Uredba (ES) št. 219/2009 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 11. marca 2009	L 87	109	31.3.2009

▼B

UREDBA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA (ES) št. 782/2003

z dne 14. aprila 2003

o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah

EVROPSKI PARLAMENT IN SVET EVROPSKE UNIJE STA -

Ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti člena 80(2) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije ([1]),

ob upoštevanju mnenja Evropskega ekonomsko-socialnega odbora ([2]),

ob upoštevanju mnenja Odbora regij,

v skladu s postopkom, določenim v členu 251 Pogodbe ([3]),

ob upoštevanju naslednjega:

(1) Skupnost je resno zaskrbljena zaradi škodljivih okoljskih vplivov organokositrnih spojin, ki se uporabljajo v sistemih proti obraščanju na ladjah, zlasti tributil kositrovih (TBT) premazov.

(2) Mednarodna konvencija o nadzoru škodljivih sistemov proti obraščanju na ladjah (Konvencija AFS) je bila sprejeta na diplomatski konferenci (konferenca AFS) dne 5. oktobra 2001 pod okriljem Mednarodne pomorske organizacije (IMO), na kateri so bile prisotne države članice Skupnosti.

(3) Konvencija AFS je okvirna konvencija, ki omogoča prepoved uporabe škodljivih sistemov proti obraščanju na ladjah, v skladu z natančno določenimi postopki in ob upoštevanju previdnostnega načela, navedenega v Deklaraciji iz Ria o okolju in razvoju.

(4) V tej fazi Konvencija AFS zgolj prepoveduje uporabo organokositrnih spojin na ladjah.

(5) Konvencija AFS predvideva točno določene datume uporabe: 1. januar 2003 za prepoved uporabe organokositrnih spojin na ladjah in 1. januar 2008 za odstranitev prisotnih organokositrnih spojin na ladjah.

(6) Konvencija AFS bo začela veljati šele 12 mesecev po tem, ko jo ratificira najmanj 25 držav, ki predstavljajo najmanj 25 % svetovne tonaže.

(7) Države članice morajo Konvencijo AFS ratificirati v najkrajšem možnem času.

(8) Državam članicam je treba zagotoviti najboljši možni položaj za hitro ratifikacijo Konvencije AFS. Treba je odstraniti kakršne koli ovire, ki bi preprečevale takšno ratifikacijo.

(9) Konferenca AFS, zavedajoč se, da utegne biti čas do 1. januarja 2003 prekratek za začetek veljavnosti Konvencije AFS pred navedenim datumom, in v želji, da bi se po 1. januarju 2003 organokositrne spojine dejansko prenehale uporabljati v pomorstvu, je v Resoluciji št. 1 konference AFS zahtevala, da se države članice IMO po svojih najboljših močeh kar najhitreje pripravijo na izva-

([1]) UL C 262 E, 29.10.2002, str. 492.
([2]) Mnenje, dano 11. decembra 2002 (še ni objavljeno v Uradnem listu).
([3]) Mnenje Evropskega parlamenta z dne 20. novembra 2002 (še ni objavljeno v Uradnem listu) in Sklep Sveta z dne 17. marca 2003.

▼B

janje Konvencije AFS, in pozvala ustrezne gospodarske panoge, da do navedenega datuma prenehajo tržiti, prodajati in uporabljati organokositrne spojine.

(10) Neposredno po konferenci AFS je Komisija sprejela Direktivo Komisije 2002/62/ES z dne 9. julija 2002 o deveti prilagoditvi Priloge I k Direktivi Sveta 76/769/EGS o deveti prilagoditvi tehničnemu napredku Priloge I k Direktivi Sveta 76/769/EGS o približevanju zakonov in drugih predpisov držav članic v zvezi z omejitvami pri trženju in uporabi nekaterih nevarnih snovi in pripravkov (organokositrne spojine) ([1]), da bi po 1. januarju 2003 prepovedala trženje in uporabo organokositrnih spojin v sistemih proti obraščanju na vseh ladjah ne glede na njihovo dolžino.

(11) V skladu z Resolucijo št. 1 konference AFS so potrebni dodatni koraki za izvajanje ukrepov, ki zadevajo organokositrne spojine, da bi lahko zagotovili splošno prepoved uporabe premazov TBT na ladjah v vsej Skupnosti in okoliških morjih do datumov, predvidenih v Konvenciji AFS.

(12) Uredba je primeren pravni instrument, ker omogoča, da se ladjarjem in državam članicam neposredno in v kratkem časovnem okviru naložijo natančne zahteve, ki jih morajo izvajati hkrati in na enak način po vsej Skupnosti. Ta uredba, katere izključni namen je uveljaviti prepoved organokositrnih spojin, ne bi smela podvajati Konvencije AFS.

(13) Ta uredba ne sme vplivati na omejitve trženja in uporabe nekaterih nevarnih snovi in pripravkov (organokositrnih spojin), ki jih določa Direktiva 76/769/EGS ([2]).

(14) Negotovost glede popolne prepovedi premazov, ki vsebujejo aktivni TBT, ne sme biti dopuščena na ravni Skupnosti; svetovno pomorsko industrijo, ki mora načrtovati vzdrževanje svojih ladij, je treba jasno in pravočasno obvestiti, da ladjam, ki imajo trup premazan z aktivnim TBT, po 1. januarju 2008 ne bo več dovoljen vstop v pristanišča Skupnosti.

(15) Tretje države, zlasti če ne morejo izrabiti prednosti dodane vrednosti iz nadnacionalne ureditve, se lahko soočijo s pravno tehničnimi težavami, ko s pomočjo svoje nacionalne zakonodaje uvajajo prepovedi uporabe premazov TBT na svojih ladjah na dan, ko v skladu s to uredbo začne veljati prepoved. Izvajanje prepovedi iz te uredbe o uporabi premazov TBT je treba zato odložiti v zvezi z ladjami, ki plujejo pod zastavo tretje države v vmesnem obdobju, ki se začne 1. julija 2003 in konča z datumom začetka veljavnosti Konvencije AFS.

(16) Države zastave, ki so prepovedale uporabo premazov TBT na svojih ladjah, imajo gospodarski interes, da začne Konvencija AFS čim prej veljati, da zagotovijo enake pogoje poslovanja po vsem svetu. Ta uredba, ki prepoveduje uporabo premazov TBT na vseh ladjah, ki plujejo pod zastavo države članice, takoj ko bo to mogoče, mora biti spodbuda državam zastave za ratifikacijo Konvencije AFS.

(17) Opredelitve in zahteve iz te uredbe morajo, kolikor je to mogoče, temeljiti na tistih iz Konvencije AFS.

(18) Da bi lahko zagotovili uporabo te uredbe za priobalne ploščadi, bi morala uredba veljati tudi za ladje, ki plujejo pod suverenostjo države članice. Uredba ne sme veljati za vojne ali druge vojaške ter državne ladje, ker takšne ladje ustrezno obravnava Konvencija AFS.

([1]) UL L 183, 12.7.2002, str. 58.
([2]) UL L 262, 27.9.1976, str. 201. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Komisije 2003/3/ES (UL L 4, 9.1.2003, str. 12).

▼B

(19) Dejstvo, da je po 1. juliju 2003 prepovedan premaz z aktivnim TBT na vseh ladjah, ki imajo pravico pluti pod zastavo države članice in pri katerih je bil sistem proti obraščanju uporabljen, spremenjen ali zamenjan po navedenem datumu, bi moralo spodbuditi pomorsko industrijo k izvajanju priporočila Resolucije št. 1 konference AFS.

(20) Smiselno je oblikovati enak režim pregledovanja in izdaje spričeval, kakor je predviden v Konvenciji AFS. V skladu s to uredbo je treba pregledati vse ladje z bruto tonažo 400 ali več ne glede na namen njihove plovbe, medtem ko morajo imeti ladje, dolge 24 metrov ali več in z bruto tonažo manj kakor 400, na krovu le deklaracijo o skladnosti s to uredbo ali s Konvencijo AFS. Skupnost mora imeti pravico, da uvede usklajen režim pregledovanja teh ladij, če se to pozneje izkaže za potrebno.

(21) Za ladje, krajše od 24 metrov, ni treba predvideti posebnega pregledovanja ali deklaracije, ker bodo taka plovila, zlasti plovila za rekreacijo in ribiška plovila, ustrezno zajeta v določbah Direktive 76/769/EGS.

(22) Spričevala in dokumenti, izdani v skladu s to uredbo, pa tudi spričevala AFS in deklaracije AFS, ki jih izdajo podpisnice Konvencije AFS, je treba priznati.

(23) Če Konvencija AFS ne bo začela veljati do 1. januarja 2007, je treba Komisiji dovoliti, da sprejme ustrezne ukrepe, s katerimi ladjam, ki plujejo pod zastavo tretje države, omogoči, da dokažejo skladnost s to uredbo, in ukrepe za nadzor izvajanja teh določb.

(24) Najprimernejši režim za nadzor upoštevanja prepovedi premazov TBT na ladjah in zahtev Konvencije AFS je režim, ki ga določa Direktiva Sveta 95/21/ES z dne 19. junija 1995 o uveljavitvi mednarodnih standardov za varnost ladij, preprečevanje onesnaževanja ter pogoje za življenje in delo na ladjah, ki uporabljajo pristanišča Skupnosti in plujejo v vodah v pristojnosti držav članic (pomorska inšpekcija) ([1]), navedeno direktivo pa je treba v ustreznem času spremeniti. Ob upoštevanju posebnega področja uporabe navedene direktive, morajo enakovredne določbe v vmesnem obdobju veljati tudi za ladje, ki plujejo pod zastavo države članice.

(25) Ukrepi, potrebni za izvajanje te uredbe, je treba sprejeti v skladu z Sklepom Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil ([2]).

(26) Komisija mora, da bi ocenila uspeh pri izpolnjevanju cilja te uredbe, poročati Evropskemu parlamentu in Svetu in po potrebi predlagati kakršne koli ustrezne prilagoditve Uredbe.

(27) Začetek veljavnosti te uredbe mora biti določen tako, da omogoča čimprejšnji začetek veljavnosti prepovedi organokositrnih spojin na ladjah -

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

([1]) UL L 157, 7.7.1995, str. 1. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/84/ES (UL L 324, 29.11.2002, str. 53).

([2]) UL L 184, 17.7.1999, str. 23.

▼B

Člen 1

Cilj

Namen te uredbe je zmanjšati ali odstraniti morskemu okolju in človeškemu zdravju škodljive učinke organokositrnih spojin, ki delujejo kot aktivni biocidi v sistemih proti obraščanju na ladjah, ki plujejo pod zastavo ali pod suverenostjo države članice, in na ladjah na poti v pristanišča držav članic ali iz njih ne glede na to, pod katero zastavo plujejo.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi:

1. „sistem proti obraščanju“ pomeni premaz, barvo, površinsko obdelavo, površino ali napravo, ki se uporablja na ladji za nadzor ali preprečevanje naselitve neželenih organizmov;

2. „bruto tonaža“ pomeni bruto tonažo, izmerjeno v skladu s predpisi o izmeritvi tonaže, ki so zajeti v Prilogi 1 k Mednarodni konvenciji o izmeritvi ladij, 1969, ali kateri koli naslednji konvenciji;

3. „dolžina“ pomeni dolžino, ki je opredeljena v Mednarodni konvenciji o tovornih črtah, 1966, kakor je bila spremenjena s protokolom 1988 h Konvenciji, ali v kateri koli naslednji konvenciji;

4. „ladja“ pomeni kakršno koli plovilo, ki se uporablja v morskem okolju in vključuje hidrogliserje, vozila na zračno blazino, podvodna plovila, plavajoče plovilo, pritrjene ali plavajoče ploščadi, plavajoče skladiščne enote (FSU) in plavajoče proizvodne, skladiščne in pretovorne enote (FPSO);

5. „Konvencija AFS“ pomeni Mednarodno konvencijo o nadzoru škodljivih sistemov proti obraščanju na ladjah, sprejeto 5. oktobra 2001, ne glede na začetek njene veljavnosti;

6. „priznana organizacija“ pomeni organ, ki je priznan v skladu z določbami Direktive Sveta 94/57/ES z dne 22. novembra 1994 o splošnih predpisih in standardih za organizacije, pooblaščene za inšpekcijski pregled in nadzor ladij ter za ustrezne ukrepe pomorskih uprav ([1]);

7. „spričevalo AFS“ pomeni spričevalo, izdano za ladje v skladu z določbami Priloge 4 h Konvenciji AFS, ali v vmesnem obdobju spričevalo, izdano v skladu z obrazcem, določenim v Prilogi II k tej uredbi, če ga izda uprava katere koli države članice ali priznana organizacija, ki deluje v njenem imenu;

8. „deklaracija AFS“ pomeni izjavo, sestavljeno v skladu z določbami Priloge 4 h Konvenciji AFS, ali v vmesnem obdobju izjavo, ki jo podpiše lastnik ali lastnikov pooblaščeni zastopnik in je sestavljena v skladu z obrazcem, določenim v Prilogi III k tej uredbi;

▼M1

9. „izjava o skladnosti AFS“ pomeni dokument, ki potrjuje skladnost s Prilogo 1 h Konvenciji in ki ga izda priznana organizacija v imenu uprave države članice.

▼B

10. „vmesno obdobje“ pomeni obdobje, ki se začne 1. julija 2003 in konča na datum začetka veljavnosti Konvencije AFS.

([1]) UL L 319, 12.12.1994, str. 20. Direktiva, kakor je bila nazadnje spremenjena z Direktivo Evropskega parlamenta in Sveta 2002/84/ES.

▼B

Člen 3

Področje uporabe

1. Ta uredba se uporablja za.

(a) ladje, ki plujejo pod zastavo države članice,

(b) ladje, ki ne plujejo pod zastavo države članice, vendar so pod suverenostjo države članice, in

(c) ladje, ki priplujejo v pristanišče ali predobalni terminal države članice, vendar niso zajete v točki (a) ali (b).

2. Ta uredba se ne uporablja za vojne ladje, plovne pripomočke ali druge ladje v lasti ali uporabi države, ki se trenutno uporabljajo izključno za državne negospodarske namene.

Člen 4

Prepoved uporabe organokositrnih spojin, ki delujejo kot biocidi

Uporaba ali ponovna uporaba organokositrnih spojin, ki delujejo kot biodici v sistemih proti obraščanju, po 1. juliju 2003 ni dovoljena.

Vendar pa v vmesnem obdobju ta določba velja le za ladje, navedene v točkah (a) in (b) člena 3(1).

Člen 5

Prepoved prisotnosti organokositrnih spojin, ki delujejo kot biocidi, v sistemih proti obraščanju na ladjah

1. Na ladjah, ki so od 1. julija 2003 upravičene pluti pod zastavo države članice in pri katerih je bil sistem proti obraščanju vgrajen, spremenjen ali zamenjan po navedenem datumu, ne smejo biti prisotne nobene organokositrne spojine, ki v sistemih proti obraščanju trupa ali zunanjih delov ter površin delujejo kot biocidi, razen če so ti deli prekriti s premazom, ki predstavlja pregrado in preprečuje izpiranje takšnih spojin iz spodnjega, neusklajenega sistema proti obraščanju.

2. Po 1. januarju 2008 ne smejo biti na ladjah, ki so navedene v členu 3(1), prisotne nobene organokositrne spojine, ki v sistemih proti obraščanju trupa ali zunanjih delov ter površin delujejo kot biocidi,, niti ne smejo biti ti deli prekriti s premazom, ki predstavlja pregrado in preprečuje izpiranje takšnih spojin iz spodnjega, neusklajenega sistema za preprečevanje zaraščanja.

3. Odstavka 1 in 2 se ne uporabljata za pritrjene in plavajoče ploščadi, FSU in FPSO, ki so bile zgrajene pred 1. julijem 2003 in po navedenem datumu niso bile v suhem doku.

Člen 6

Pregledovanje in izdajanje spričeval

1. V zvezi s pregledovanjem in izdajo spričeval za ladje, ki plujejo pod zastavo države članice, velja:

(a) Po 1. juliju 2003 je treba ladje z bruto tonažo 400 ali več, razen pritrjenih ali plavajočih ploščadi, FCU in FSPO, pregledati in zanje izdati spričevala v skladu z zahtevami, ki jih določa Priloga I, preden so ladje prvič dane v plovbo ali ob spremembi ali zamenjavi sistemov proti obraščanju.

(b) Ladje z dolžino 24 m ali več in bruto tonažo manj kakor 400, razen pritrjene ali plavajoče ploščadi, FCU in FSPO, morajo imeti na

▼B

krovu deklaracijo AFS, s katero dokažejo skladnost s členoma 4 in 5.

▼M2

Po potrebi lahko Komisija določi usklajeni sistem za pregledovanje in izdajanje spričeval za te ladje. Ta ukrep, namenjen spreminjanju nebistvenih določb te uredbe, se sprejme v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(2).

▼B

(c) Države članice lahko sprejmejo ustrezne ukrepe za ladje, ki niso zajete v točkah (a) in (b), da zagotovijo skladnost s to uredbo.

2. V zvezi s priznanjem spričeval, deklaracij in izjav o skladnosti velja:

(a) po 1. juliju 2003 države članice priznajo vsa spričevala AFS;

▼M1

(b) v obdobju enega leta, ki sledi datumu iz točke (a), priznajo države članice vse izjave o skladnosti AFS.

▼B

(c) po 1. juliju 2003 države članice priznajo vse deklaracije AFS.

Tem deklaracijam mora biti priložena ustrezna dokumentacija (kot je potrdilo o barvi ali račun pogodbenika) ali pa morajo vključevati ustrezno potrdilo.

▼M2

3. Če Konvencija AFS ne bo začela veljati do 1. januarja 2007, bo Komisija sprejela ustrezne ukrepe, da bi ladjam, ki plujejo pod zastavo tretje države, omogočila dokazati skladnost s členom 5. Ti ukrepi, namenjeni spreminjanju nebistvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(2).

▼B

Člen 7

Pomorska inšpekcija

Za ladje z bruto tonažo 400 ali več, ki plujejo pod zastavo države članice, uporabljajo države članice v vmesnem obdobju kontrolne določbe, ki so enakovredne določbam v Direktivi 95/21/ES. V zvezi z inšpekcijskimi pregledi in odkrivanjem kršitev veljajo za države članice določbe v členu 11 Konvencije AFS.

▼M2

Če Konvencija AFS ne bo začela veljati do 1. januarja 2007, bo Komisija določila ustrezne postopke za take kontrole. Ti ukrepi, namenjeni spreminjanju nebistvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(2).

Člen 8

Komisija lahko spremeni sklicevanja na Konvencijo AFS, spričevala AFS, deklaracije AFS in izjave o skladnosti AFS in na priloge k tej uredbi, vključno z ustreznimi smernicami Mednarodne pomorske organizacije (IMO) v zvezi s členom 11 Konvencije AFS, zaradi upoštevanja razvoja dogodkov na mednarodni ravni in zlasti v IMO ali zaradi izboljšanja učinkovitosti te uredbe na podlagi pridobljenih izkušenj. Ti ukrepi, namenjeni spreminjanju nebistvenih določb te uredbe, se sprejmejo v skladu z regulativnim postopkom s pregledom iz člena 9(2).

▼M2

Člen 9

Postopek v odboru

1. Komisiji pomaga Odbor za varnost na morju in preprečevanje onesnaževanja z ladij (COSS), ustanovljen s členom 3 Uredbe (ES) št. 2099/2002 Evropskega parlamenta in Sveta ([1]).

2. Pri sklicevanju na ta odstavek se uporabljata člen 5a(1) do (4) in člen 7 Sklepa 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa.

▼B

Člen 10

Ovrednotenje

Do 10. maja 2004 Komisija poroča Evropskemu parlamentu in Svetu predloži o napredku ratifikacije Konvencije AFS in posreduje informacije o obsegu, v katerem se organokositrne spojine, ki delujejo kot biocidi, še naprej uporabljajo v sistemih proti obraščanju na ladjah, ki ne plujejo pod zastavo države članice in so na poti v pristanišča Skupnosti ali iz njih. Na podlagi tega poročila lahko Komisija po potrebi predlaga spremembe, da ladje, ki ne plujejo pod zastavo države članice, hitreje zmanjšajo delež prisotnih škodljivih spojin proti obraščanju v vodah pod suverenostjo držav članic.

Člen 11

Začetek veljavnosti

Ta uredba začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropskih skupnosti*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

([1]) UL L 324, 29.11.2002, str. 1.

▼B

PRILOGA I

Zahteve v zvezi s pregledovanjem in izdajanjem spričeval za sisteme proti obraščanju na ladjah, ki plujejo pod zastavo države članice.

1. **Pregledi**

1.1 Na ladjah z bruto tonažo 400 ali več, razen pritrjenih ali plavajočih ploščadih, FSU in FPSO, je treba po 1. juliju 2003 opraviti:

(a) začetni pregled, preden je ladja dana v plovbo ali kadar je ladja zaradi nanosa sistemov proti obraščanju prvič v suhem doku; in

(b) pregled ob spremembi ali zamenjavi sistemov proti obraščanju. Takšni pregledi morajo biti potrjeni v spričevalu, ki se zahteva v skladu s točko 2.1.

1.2 Pregled mora biti takšen, da se z njim zagotovi popolna skladnost sistema proti obraščanju ladje s členoma 4 in 5 te uredbe.

1.3 Preglede opravljajo uradniki, ki jih pooblasti uprava države članice, druga država članica, podpisnica Konvencije AFS ali nadzornik, ki ga v ta namen imenuje ena od navedenih uprav ali priznana organizacija v imenu uprave.

1.4 Če ta uredba ni določena drugače, države članice pri pregledih iz točke 1.1 upoštevajo zahteve, ki jih določa Priloga 4 h Konvenciji AFS, in navodila za pregledovanje in izdajanje spričeval za sisteme proti obraščanju na ladjah v Prilogi k Resoluciji ►M1 MEPC 102(48) ◄, ki jo je Odbor IMO za zaščito pomorskega okolja sprejel 11. oktobra 2002.

2. **Izdajanje spričeval**

2.1 Po končanem pregledu iz točke 1.1(a) ali (b) država članica, ki še ni pogodbenica Konvencije AFS, izda spričevalo v skladu z obrazcem, ki je določen v Prilogi II. Država članica, ki je pogodbenica Konvencije AFS, izda spričevalo AFS.

2.2 Država članica se lahko pri izkazovanju skladnosti z zahtevami členov 4 in 5 te uredbe opira na izjavo o skladnosti AFS. Spričevalo iz točke 2.1 mora nadomestiti takšno izjavo o skladnosti AFS najmanj eno leto po datumu iz točke 1.1.

2.3 Države članice zahtevajo, da imajo ladje iz točke 1.1, na krovu spričevalo, izdano v skladu s točko 2.1.

2.4 Države članice morajo za namene izdajanja spričeval iz točke 2.1 upoštevati zahteve, ki so določene v Prilogi 4 h Konvenciji AFS.

▼B

PRILOGA II

Vzorci spričevala in zapisov o sistemih proti obraščanju

Za mednarodno spričevalo in zapis o sistemih proti obraščanju se uporabljata spodaj navedena obrazca.

Če se ti obrazci uporabljajo le za ladje, za katere ne veljajo zahteve glede pregledov in izdajanja spričeval iz pravila 1 Priloge 4 h Konvenciji AFS, se lahko sklicevanja na Konvencijo AFS črtajo.

MEDNARODNO SPRIČEVALO O SISTEMU PROTI OBRAŠČANJU

(Temu spričevalu se doda zapis o sistemu proti obraščanju)

(Uradni žig) (Država)

Izdano v skladu z določbami [Mednarodne konvencije o nadzoru škodljivih sistemov proti obraščanju na ladjah in] [1] Uredbe (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah

v imenu vlade

(ime države)

izdaja

. . . . . .

(pooblaščena oseba ali organizacija)

Če je bilo spričevalo pred tem že izdano, to spričevalo nadomesti spričevalo, izdano dne . . . . . .

Podatki o ladji [2]

Ime ladje:

Razločevalne številke ali črke:

Pristanišče vpisa:

Bruto tonaža:

Številka IMO [3]:

Sistem proti obraščanju, ki se nadzoruje na podlagi [Priloge 1 h Konvenciji in] [1] Uredbe (ES) št. 782/2003, med gradnjo ladje ali pozneje ni bil uporabljen . . . . . ☐

Sistem proti obraščanju, ki se nadzoruje na podlagi [Priloge 1 h Konvenciji in] [1] Uredbe (ES) št. 782/2003, je bil na ladji pred tem uporabljen in pozneje odstranjen s strani . . . . . (vpišite ime ustanove) dne . . . . . datum) . . . . . ☐

Sistem proti obraščanju, ki se nadzoruje na podlagi [Priloge 1 h Konvenciji in] [1] Uredbe (ES) št. 782/2003, je bil na ladji pred tem uporabljen in pozneje prekrit s tesnilnim premazom, ki ga je nanesla . . . . . (vpišite ime ustanove) dne . . . . . (datum) . . . . . ☐

Sistem proti obraščanju, ki se nadzoruje na podlagi [Priloge 1 h Konvenciji in] [1] Uredbe (ES) št. 782/2003, je bil na ladji pred tem uporabljen pred 1. januarjem 2003, vendar ga je treba odstraniti ali prekriti s tesnilnim premazom pred 1. januarjem 2008 . . . . . ☐

[1] Lahko se črta za ladje, za katere zahteve glede pregledovanja in izdajanja spričeval iz pravila 1 Priloge 4 h Konvenciji AFS ne veljajo.
[2] Podatki o ladji se lahko vpišejo tudi v okenca vodoravno.
[3] V skladu s sistemom identifikacijskih številk ladij, ki ga je sprejela Mednarodna pomorska organizacija.

▼**B**

S TEM SE POTRJUJE, DA:

1. je bila ladja pregledana v skladu s [pravilom 1 Priloge 4 h Konvenciji in] ([1]) Uredbo (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah; in

2. je pregled pokazal skladnost sistema proti obraščanju na ladji z veljavnimi zahtevami iz [Priloge 1 h Konvenciji in] ([1]) Uredbe (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah

Izdano pri: . . . .

(Kraj izdaje spričevala)

. . . .

(Datum izdaje)   *(Podpis pooblaščenega uradnika, ki je izdal spričevalo)*

Datum zaključka pregleda, na podlagi katerega je bilo to spričevalo izdano: . . . .

([1]) Lahko se črta za ladje, za katere ne veljajo zahteve glede pregledov in izdajanja spričeval pravila 1 Priloge 4 h Konvenciji AFS.

▼B

ZAPIS O SISTEMU PROTI OBRAŠČANJU

Ta zapis mora biti stalno priložen k mednarodnemu spričevalu o sistemu proti obraščanju.

Podatki o ladji:

Ime ladje:

Razločevalne številke ali črke:

Številka IMO:

Podrobnosti o nanesenem(-ih) sistemu(-ih) proti obraščanju

Vrsta(-e) uporabljenega(-ih) sistema(-ov) proti obraščanju:

Datum(-i) nanosa sistema(-ov) proti obraščanju:

Ime(-na) podjetja(-ij) in ustanove(-)/kraja(-ev), kjer je nanos potekal:

Ime(-na) proizvajalca(-ev) sistema(-ov) proti obraščanju:

Ime(-na) in barva(-e) sistema(-ov) proti obraščanju:

Aktivna(-e) sestavina(-e) in njena(-e)/njihova(-e) številka(-e) Chemical Abstracts Service Registry (CAS številke):

Vrsta(-e) tesnilnega premaza, po potrebi:

Ime(-na) in barva(-e) uporabljenega tesnilnega premaza, po potrebi:

Datum nanosa tesnilnega premaza:

S TEM SE POTRJUJE, da je ta zapis pravilen v vseh vidikih.

Izdano pri: . . . .
(Kraj izdaje zapisa)

. . . .
(Datum izdaje) *(Podpis pooblaščenega uradnika, ki je izdal zapis)*

▼B

Overitev zapisov ([1])

S TEM SE POTRJUJE, da je bil s pregledom, ki se zahteva v skladu s [pravilom 1(1)(b) Priloge 4 h Konvenciji in] ([2]) točko 2.1 Priloge I k Uredbi (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah, ugotovljeno, da je ladja v skladu s [Konvencijo in] ([2]) in Uredbo.

Podrobnosti o nanesenem(-ih) sistemu(-ih) proti obraščanju

Vrsta(-e) uporabljenega(-ih) sistema(-ov) proti obraščanju: . . . . . .

Datum(-i) nanosa sistema(-ov) proti obraščanju: . . . . . .

Ime(-na) podjetja(-ij) in ustanove(-)/kraja, kjer je nanos potekal: . . . . . .

. . . . . .

Ime(-na) proizvajalca(-ev) sistema(-ov) proti obraščanju: . . . . . .

Ime(-na) in barva(-e) sistema(-ov) proti obraščanju: . . . . . .

Aktivna(-e) sestavina(-e) in njena(-e)/njihova(-e) CAS številka(-e): . . . . . .

Vrsta(-e) tesnilnega premaza, po potrebi: . . . . . .

Ime(-na) in barva(-e) tesnilnega premaza, po potrebi: . . . . . .

Datum nanosa tesnilnega premaza: . . . . . .

Podpis . . . . . .
(Podpis pooblaščenega uradnika, ki je izdal zapis)

Kraj: . . . . . .

Datum ([3]):

(žig ali pečat uprave)

([1]) To stran zapisa je treba ponatisniti in priložiti k zapisu, če to uprava šteje za potrebno.
([2]) Lahko se črta za ladje, za katere ne veljajo zahteve glede pregledov in izdaje spričeval pravila 1 v Prilogi 4 h Konvenciji AFS.
([3]) Datum zaključka pregleda, na podlagi katerega je bila ta overitev opravljena.

▼B

PRILOGA III

DEKLARACIJA O SISTEMU PROTI OBRAŠČANJU NA LADJAH Z DOLŽINO 24 METROV ALI VEČ IN BRUTO TONAŽO, MANJŠO OD 400

PRILOGA III

DEKLARACIJA O SISTEMU PROTI OBRAŠČANJU NA LADJAH Z DOLŽINO 24 METROV ALI VEČ IN BRUTO TONAŽO, MANJŠO OD 400

Sestavljena v skladu z

Uredbo (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah

Ime ladje: . . . .

Razločevalne številke ali črke: . . . .

Pristanišče vpisa: . . . .

Dolžina: . . . .

Bruto tonaža: . . . .

Številka IMO, če to ustreza: . . . .

Izjavljam, da je sistem proti obraščanju, uporabljen na tej ladji, v skladu s členoma 4 in 5 Uredbe (ES) št. 782/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. aprila 2003 o prepovedi organokositrnih spojin na ladjah.

. . . .

(Datum izdaje) *(Podpis lastnika ali lastnikovega pooblaščenega zastopnika)*

Overitev nanesenega(-ih) sistema(-ov) proti obraščanju

Vrsta(-e) uporabljenega(-ih) sistema(-ov) proti obraščanju in datum(-) nanosa:

. . . .

(Datum izdaje) *(Podpis lastnika ali lastnikovega pooblaščenega zastopnika)*

Vrsta(-e) uporabljenega(-ih) sistema(-ov) proti obraščanju in datum(-) nanosa:

. . . .

(Datum izdaje) *(Podpis lastnika ali lastnikovega pooblaščenega zastopnika)*

Vrsta(-e) uporabljenega(-ih) sistema(-ov) proti obraščanju in datum(-) nanosa:

. . . .

(Datum izdaje) *(Podpis lastnika ali lastnikovega pooblaščenega zastopnika)*